URSCHRIFT – ORIGINALE

GEMEINDE SEXTEN
AUTONOME PROVINZ BOZEN

COMUNE DI SESTO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES Nr. 502 VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND:

Bezug von Zeitungen und Zeitschriften für die Gemeindebibliothek Claus Gatterer für das Jahr 2027

OGGETTO:

Acquisto di giornali e riviste per la biblioteca comunale Claus Gatterer per l'anno 2027

Sitzung vom	Seduta del	Uhr – Ore
11.11.2026		08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.
Sono presenti:

		A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
SUMMERER THOMAS	Bürgermeister - Sindaco			
INNERKOFLER ALFRED	Gemeindereferent - Assessore			
PFEIFHOFER ELISABETH	Gemeindereferentin - Assessora			
SCHUSTER KARIN	Gemeindereferentin - Assessora			
STAUDER FLORIAN	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin — Assiste la Segretaria comunale

Dr. Sabine Grünbacher

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr — Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Thomas Summerer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto su indicato.

A.E. = Abwesend entschuldigt - A.U. = Abwesend unentschuldigt. — A.G. = Assente giustificato - A.I. = Assente ingiustificato.

[x] *unverzüglich vollziehbar*
immediatamente eseguibile

DER GEMEINDEAUSSCHUSS	LA GIUNTA COMUNALE
VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeinde die Bibliothek Claus Gatterer in eigener Trägerschaft führt und den Zugang zu aktuellen regionalen Informationen für die Bürger sicherstellen möchte;	PREMESSO che il Comune gestisce direttamente la biblioteca Claus Gatterer e intende garantire ai cittadini l'accesso alle informazioni;
DARAUF HINGEWIESEN, dass die Bereitstellung von Zeitungen und Zeitschriften eine wichtige Informationsquelle für lokale, regionale und allgemeine Themen darstellt;	RILEVATO che la disponibilità di giornali e riviste rappresenta una fonte importante di informazioni su temi locali, regionali e generali;
FESTGESTELLT, dass die Verfügbarkeit dieser Publikationen in der Gemeindebibliothek Claus Gatterer den Bürgern ermöglicht, sich über aktuelle Themen zu informieren;	CONSTATATO che la presenza di tali pubblicazioni presso la biblioteca comunale Claus Gatterer consente ai cittadini di informarsi sugli argomenti di attualità
NACH DAFÜRHALTEN, den Ankauf der entsprechenden Abonnements für das Jahr 2027 vorzunehmen, damit die Zeitungen und Zeitschriften in der Gemeindebibliothek zu Verfügung gestellt werden können und von den Bürgern gelesen werden können;	RITENUTO di procedere all'acquisto dei relativi abbonamenti per l'anno 2027, affinché le pubblicazioni siano disponibili presso la biblioteca comunale e possano essere lette dai cittadini;
NACH EINSICHTNAHME in das Verzeichnis der von der Bibliothek geführten Zeitungen und Zeitschriften;	VISTO l'elenco dei giornali e delle riviste tenuti dalla biblioteca;
NACH DAFÜRHALTEN, dass diese Ausgabe gerechtfertigt ist;	RITENUTO che tale spesa è giustificata;
NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für öffentliche Verträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;	VISTO l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i contratti pubblici (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;
NACH FESTSTELLUNG, dass gegenwärtig auf der Homepage http://www.ausschreibungen-suedtirol.it keine aktive Rahmenvereinbarungen für die einzelnen Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen;	CONSTATATO che al momento non esistono sul sito http://www.bandi-altoadige.it convenzioni-quadro attive con riferimento ai singoli prestazioni della presente gara;

NACH FESTSTELLUNG, dass für gegenständliche Lieferung/Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Abs. 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

CONSTATATO che per il servizio/la fornitura in oggetto non sono pubblicati sul sito web dell'ACP prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, c. 5 della L.P. n. 1/2002;

NACH FESTSTELLUNG, dass auf dem Elektronischen Markt des Landes (EMS) keine entsprechende Zulassungsbekanntmachung vorhanden ist;

CONSTATATO che sul Mercato elettronico della provincia (MEPAP) non è disponibile un relativo bando di abilitazione;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

RITENUTO pertanto di esperire una propria autonoma procedura;

FESTGESTELLT, dass der Auftragswert unter 140.000,00 € (Dienstleistungen und Lieferungen) bzw. unter 150.000,00 € (Arbeiten) liegt;

ACCERTATO che il valore dell'affidamento è inferiore a € 140.000,00 (servizi e forniture) ossia inferiore a € 150.000,00 (lavori);

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b), und Abs. 3 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wonach die Vergabestellen Bauleistungen unter 150.000,00 € und Dienstleistungen und Lieferungen unter 140.000,00 € mittels Direktauftrag, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vergeben, wobei die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt werden;

VISTO l'art. 26, co 1, lettere a) e b), nonché co. 3 della L.P. 17/12/2015, n. 16, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e per servizi e forniture di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici, selezionando gli operatori economici da invitare dall'elenco di cui all'art. 27, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità;

NACH DAFÜRHALTEN des Gemeindeausschusses, da es sich um ein Vorhaben mit geringer Komplexität und kurzer Dauer handelt, gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015 das Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes allein auf der Grundlage des Preises ohne Einheitspreisverfahren anzuwenden;

RITENUTO dalla Giunta comunale trattandosi di un progetto di bassa complessità e breve durata, di utilizzare ai sensi dell'art. 33 della L.P. 17/12/2015, n. 16 il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del solo prezzo, senza applicazione della procedura a prezzi unitari;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Ausschreibung in Lose aufgeteilt wurde;

CONSIDERATO che la gara è stata suddivisa in lotti;

DARAUF HINGEWIESEN, dass laut APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert unter 140.000,00 € für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu 500.000,00 € für Bauarbeiten das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann;

RILEVATO che, secondo la linea guida PAB n. 10, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 del 08/08/2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per forniture e servizi e fino a € 500.000,00 per lavori l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

DARAUF HINGEWIESEN, dass nach Durchführung einer Markterhebung mittels des telematischen Verzeichnisses der Wirtschaftsteilnehmer des Landes iesbezügliche Angebote der folgenden Wirtschaftsteilnehmer, eingeholt worden sind:

DATO ATTO che, a seguito di una indagine di mercato svolta tramite consultazione dell'elenco telematico degli operatori economici della Provincia Autonoma di Bolzano, sono state inoltrate relative richieste di offerta ai seguenti operatori economici:

Bezeichnung / denominazione	**MwSt.-Nr. / Part.IVA**
Athesia Druck GmbH / Srl	00853870210
ff-Media GmbH / Srl	00652330218
Die Neue Südtrioler Tageszeitung GmbH / Srl	01500790215
S.I.E. Spa Società Iniziative Editoriali	01568000226
Stafette Welfen-Verlag A. Gerstmayer GmbH & Co. KG /Srl & C. Sas	01350020218

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Wahl aus folgenden Gründen auf die genannten Wirtschaftsteilnehmer gefallen ist:

- sie verfügt über die für die Durchführung der vertraglichen Leistungen geeignete Erfahrung;

DATO ATTO che la scelta è caduta ai suddetti operatori economici per i seguenti motivi:

- vantano esperienze pregresse idonee all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto;

NACH EINSICHTNAHME in dieses über die Plattform http://www.ausschreibungen-suedtirol.it eingereichten Angebote, aus welchem hervorgeht, dass sich die genannten Wirtschaftsteilnehmer bereit erklären, die gegenständlichen Aufträge für folgende Lose und Beträge zu übernehmen:

VISTE le offerte presentate tramite la piattaforma elettronica http://www.bandi-altoadige.it, dalla quale risulta che i suddetti operatori economici si dichiarano disposti ad assumere gli incarichi per i seguenti lotti e importi:

Athesia Druck GmbH / Srl	Dolomiten 370,40 €
ff-Media GmbH / Srl	FF 186,00 €
Die Neue Südtrioler Tageszeitung GmbH / Srl	Die neue Südtiroler Tageszeitung 410,00 €
S.I.E. Spa Società Iniziative Editoriali	Alto Adige 369,90 €
Stafette Welfen-Verlag A. Gerstmayer GmbH & Co. KG /Srl & C. Sas	Verschiedene Zeitschriften 498,00 €

BERÜCKSICHTIGT, dass der Zuschlag dem Gemeindeausschuss vorbehalten ist;

CONSIDERATO che l'aggiudicazione è riservata alla giunta comunale;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Angemessenheit der angebotenen Beträge festgestellt wurde;

DATO ATTO che è stata verificata la congruità degli importi offerti;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Bürgermeisters Nr. 28 vom 27.05.2025 mit welchem für die Anwendung des Rotationsgrundsatzes die Vergaben unterhalb der EU-Schwellenwerte gemäß Art. 49 Abs. 3 des GvD Nr. 36/2023 nach ihrem wirtschaftlichen Wert in Gruppen eingeteilt worden sind;

VISTA la deliberazione del sindaco n. 28 del 27/05/2025, con la quale, per l'applicazione del principio di rotazione, gli affidamenti inferiori alle soglie europee sono stati ripartiti in fasce in base al valore economico, ai sensi dell'art. 49, co. 3 del D.Lgs. n. 36/2023;

FESTGESTELLT, dass es sich um eine Direktvergaben unter 5.000,00 € handelt und folglich im Sinne des Art. 49, Abs. 6 des GvD Nr. 36/2023 von der Anwendung des Rotationsprinzips abgewichen werden kann;

ACCERTATO che trattasi di affidamentoidiretti di importo inferiore a € 5.000,00 e, di conseguenza, è consentito derogare all'applicazione del principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49, co. 6 del D.Lgs. n. 36/2023;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Gemeindesekretärin als alleiniger Projektverantwortlicher (EPV) bestätigt, dass er sich im Hinblick auf das Verfahren nicht in einem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet;

DATO ATTO che la segretaria comunale, quale responsabile unico del procedimento (RUP), dichiara di non trovarsi in una situazione di conflitto di interessi, neanche potenziale, rispetto al procedimento in oggetto;

NACH EINSICHTNAHME in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln;

VISTA la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;

NACH erfolgter Beratung;

ESAURITA la discussione;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von 1.834,30 €, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit den Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 1.834,30 derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

MIT Verweis auf:

RICHIAMATI:

- die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;
- le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;
- das GvD. vom 31.03.2023, Nr. 36 und entsprechende Anhänge i.g.F.;
- il D.Lgs. 31/03/2023, n. 36 e rispettivi allegati i.v.;
- das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F.;
- la L.P. 17/12/2015, n. 16 i.v.;
- das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 i.g.F.;
- la L.P. 22/10/1993, n. 17 i.v.;
- in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4;
- la linea Guida PAB n. 4;
- das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 i.g.F.;
- il D.Lgs. 09/04/2008, n. 81 i.v.;
- das L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25 i.g.F.;
- la L.P. 12/12/2016, n. 25 i.v.;
- das geltende einheitliche Strategiedokument;
- il documento unico di programmazione in vigore;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- il bilancio di previsione corrente;
- die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages;
- gli atti programmatici di indirizzo attuativi del bilancio;
- die geltende Verordnung zur Regelung der Verträge;
- il vigente regolamento per la disciplina dei contratti;
- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- il vigente regolamento sulla contabilità;
- die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- il vigente Statuto di questo Comune ;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige":

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortliche des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- per la regolarità tecnica: da parte del responsabile del servizio competente assente - impronta digitale

br8miQIWLKKafL18bD2E7655kUbp+OeOqSrJAn9AZLg=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

T+6oXgE5Ch2Ne0qxp/jW+DnnuiUqkc/lEEUGf9+//qI=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

VISTA la L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. für die öffentliche Gemeindebibliothek Claus Gatterer bei folgenden Unternehmen Zeitungen und Zeitschriften im Jahr 2027 zu beziehen:

   Athesia Druck GmbH, MwSt.-Nr. 00853870210, die Tageszeitung Dolomiten zum Betrag von 370,40 €, in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 30.10.2026;

   ff-Media GmbH, MwSt.-Nr. 00652330218, ff- Das Südtiroler Wochenmagazin zum Betrag von 186,00 €, in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 04.11.2026;

   Die Neue Südtroler Tageszeitung GmbH, MwSt. Nr. 01500790215, die Zeitschrift Die Neue Südtiroler Tageszeitung zum Betrag von 410,00 €, in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 03.11.2026;

   S.I.E. AG Società Iniziative Editoriali, MwSt.-Nr. 01568000226, die Tageszeitung Alto Adige zum Betrag von 369,90 € in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 03.11.2026;

   Stafette Welfen-Verlag A. Gerstmayer GmbH & Co. KG, MwSt.-Nr. 01350020218, das Abonnement Lesezirkel zum Betrag von 498,00 € in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 04.11.2026

1. di acquistare per conto della biblioteca comunale pubblica Claus Gatterer, quotidiani e riviste presso le seguenti imprese nell'anno 2027:

   Athesia Druck Srl, Part.IVA 00853870210, il quotidiano Dolomiten per un importo di € 370,40, giusta l’offerta del 30/10/2026;

   ff-Media Srl, Part.-IVA 00652330218, ff Das Südtiroler Wochenmagazin per un importo di € 186,00, giusta l’offert del 04/11/2026;

   Die Neue Südtiroler Tageszeitung Srl, Part.-IVA 01500790215, la rivista Die Neue Südtrioler Tagesezeitung per un importo di € 410,00, giusta l’offerta del 03/11/2026;

   S.I.E. Spa Società Iniziative Editoriali, Part.IVA 01568000226, il giornaliero Alto Adige per un importo di € 369,90 giusta l’offerta del 03/11/2026;

   Stafette Welfen-Verlag A. Gerstmayer Srl & C. Sas, Part.-IVA 01350020218, l’abbonamento Lesezirkel per un importo di € 498,00 giusta l’offerta del 04/11/2026;

2. die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn sie materiell nicht beiliegen, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln, zu genehmigen;

2. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante della presente deliberazione anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l’affidatario;

3. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 36, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 für die gegenständlichen Beauftragungen keine Sicherheit geleistet werden muss, da der Ausschreibungsbetrag unter 40.000,00 € liegt;

3. di dare atto che, ai sensi dell'art. 36, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per gli affidamenti in oggetto non deve essere prestata alcuna garanzia, in quanto l'importo a base di gara è inferiore a € 40.000,00;

4. den Vertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß

4. di stipulare il contratto in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un

den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels abzuschließen;

apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;

5. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Vertrag zu unterzeichnen;

5. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto medesimo;

6. darauf hinzuweisen, dass im Sinne des Art. 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen für Vergaben bis zu einem Betrag von 150.000,00 €, die über elektronische Instrumente abgewickelt werden, von der Agentur durchgeführt werden, die das zentrale telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer stichprobenartig kontrolliert;

6. di dare atto che, ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015, i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione per affidamenti fino ad un importo di € 150.000,00, svolti con strumenti elettronici, vengono effettuati dall'Agenzia che controlla centralmente a campione l'elenco telematico degli operatori economici;

7. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindereferenten zu ernennen;

7. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;

8. die Gesamtausgabe von 1.834,30 €, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem geltenden Haushaltsvoranschlag wie folgt anzulasten:

8. di imputare la spesa totale di € 1.834,30, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione vigente nel modo seguente:

Bibliothek	Kostenstelle / centro di costo: 50200			Biblioteca
Zeitungen, Zeitschriften und Veröffentlichungen	Kapitel	**05021.03.10100** U.1.03.01.01.002	Capitolo	Giornali, riviste e pubblicazioni
	Kompetenzjahr	**2027**	Anno di competenza	
	Verpflichtung Nr.	**580/2026**	N. impegno	
	Grundlage	1.834,30 €	Imponibile	
	MwSt.	0%	IVA	
	Gesamtsumme	**1.834,30**	**Totale**	

CIG BDB991A385 Athesia Druck GmbH / Srl
CIG BDB9926D69 ff-Media GmbH / Srl
CIG BDB992D333 Die Neue Südtroler Tageszeitung GmbH /Srl
CIG BDB993ADEA S.I.E. AG Società Iniziative Editoriali
CIG BDB99467D3 Stafette Welfen-Verlag A. Gerstmayer GmbH & Co. KG / Srl

9. den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen, sofern er sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegt;

9. di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura, senza adozione di apposita deliberazione, qualora sia ricompreso nei limiti del presente impegno di spesa;

10. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
11. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Sexten im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ in Anbetracht der als dringend erachteten Notwendigkeit einer Prozessoptimierung für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

10. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
11. di conservare l’originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Sesto ai sensi dell’art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.f.v.;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, in considerazione dell'urgenza di ottimizzare i processi.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Vorsitzende
Il Presidente

Thomas Summerer

digital signiertes Dokument / documento firmato digitalmente

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Dr. Sabine Grünbacher

digital signiertes Dokument / documento firmato digitalmente

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben werden. Außerdem kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, kann der Rekurs im Sinne des Artikels 120 des GvD Nr. 104/2010 innerhalb von 30 Tagen eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione. Inoltre, è possibile presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il ricorso può essere presentato entro 30 giorni ai sensi dell'articolo 120 del D.Lgs. 104/2010.